Estados Financieros por los Años Terminados el 31 de diciembre del 2004 y 2003 e Informe de los Auditores Independientes



# Deloitte.

Deloitte & Touche Av. Amazonas N3517 Telf: (593 2) 225 1319 Quito - Ecuador Av. Tulcán 803 Telf: (593 4) 245 2770 Guayaquil - Ecuador www.deloitte.com

#### INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Accionista de Frutban S. A.:

- Hemos auditado los balances generales adjuntos de Frutban S.A. al 31 de diciembre del 2004 y 2003 y
  los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio del accionista y de flujos de
  caja por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la
  administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados
  financieros basada en nuestras auditorías.
- 2. Excepto por lo indicado en el párrafo 3, nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
- 3. Al 31 de diciembre del 2003, no nos fue proporcionada documentación sustentatoria del valor registrado en propiedades por US\$374,794 que corresponde a transferencia de terrenos realizada por compañías relacionadas. Debido a que el registro contable efectuado por la compañía se realizó a valor neto en libros y debido a que las compañías relacionadas no poseen estados financieros auditados, no nos fue posible probar la razonabilidad del referido importe a esa fecha por medio de otros procedimientos de auditoría.
- 4. En nuestra opinión, excepto por los efectos sobre los estados financieros al 31 de diciembre del 2003, de los ajustes, si los hubiere, que pudieron haberse determinado si hubiéramos obtenido la documentación soporte por la transferencia de terrenos mencionada en el párrafo 3, los referidos estados financieros presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Frutban S. A. al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Deloite & Fouch SC-RNAE 019
Febrero 18, 2005

Registro 0.7503

A member firm of **Deloitte Touche Tohmatsu** 

# BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003

(Expresados en U.S. dólares)

ACTIVOS	<u>Notas</u>	<u>2004</u>	2003
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		250	3,221
Cuentas por cobrar	4, 8	432,497	415,410
Inventarios		51,372	74,615
Gastos anticipados			<u> 182</u>
Total activos corrientes		484,119	493,428
CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO		1,041	1,041
PROPIEDADES:	5		
Edificios y estructuras		1,851,152	1,851,152
Plantaciones		500,022	500,022
Terrenos		374,793	374,793
Maquinarias y equipos		239,905	240,913
Equipos de comunicación		12,604	<u>11,596</u>
Total		2,978,476	2,978,476
Menos depreciación acumulada		(615,778)	(472,680)
Propiedades, neto		<u>2,362,698</u>	2,505,796
TOTAL		<u>2,847,858</u>	3,000,265

PASIVOS Y PATRIMONIO DEL ACCIONISTA	<u>Notas</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>
PASIVOS CORRIENTES: Cuentas por pagar Gastos acumulados Total pasivos corrientes	6, 8	1,660,932 41,539 1,702,471	1,847,197 5,377 1,852,574
PATRIMONIO DEL ACCIONISTA: Capital social Reservas Utilidades retenidas Patrimonio del accionista	7	1,000 1,143,388 999 1,145,387	1,000 1,143,388 3,303 1,147,691
TOTAL		<u>2,847,858</u>	3,000,265

## ESTADOS DE RESULTADOS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003

(Expresados en U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2004</u>	<u> 2003</u>
VENTAS NETAS	8	1,681,323	1,579,265
COSTO Y GASTOS: Costo de ventas Administración y ventas Total	8	1,467,072 <u>216,370</u> <u>1,683,442</u>	1,368,247 <u>181,167</u> 1,549,414
UTILIDAD (PERDIDA) OPERACIONAL		(2,119)	29,851
OTROS EGRESOS, NETO		(185)	(2,265)
(PERDIDA) UTILIDAD NETA		(2,304)	<u>27,586</u>

# ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DEL ACCIONISTA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003

(Expresados en U.S. dólares)

	Capital Social	Reservas	Utilidades Retenidas	<u>Total</u>
ENERO 1, 2003	1,000	1,140,629	(21,524)	1,120,105
Apropiación de reserva Utilidad		2,759	(2,759) <u>27,586</u>	27,586
DICIEMBRE 31, 2003	1,000	1,143,388	3,303	1,147,691
Perdida			(2,304)	(2,304)
DICIEMBRE 31, 2004	1,000	1,143,388	_999	1.145.387

# ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003

(Expresados en U.S. dólares)

FLUJOS DE CAJA UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION:	2004	2003
Recibido de compañía relacionada	1,660,072	1,534,361
Pagado a proveedores y empleados	(1,662,858)	(1,533,407)
Otros egresos, neto	(185)	(2,265)
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	(2,971)	(1,311)
CAJA Y EQUIVALENTE DE CAJA:		
Disminución del efectivo durante el año	(2,971)	(1,311)
Inicio del año	3,221	4,532
FIN DEL AÑO	<u>250</u>	3,221
CONCILIACION DE LA (PERDIDA) UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION:		
(Pérdida) Utilidad neta	(2,340)	27,586
Ajustes para conciliar la (pérdida) utilidad neta con el efectivo neto utilizado en actividades de operación:	,	
Depreciación de activos fijos	143,098	137,021
Amortización de otros activos		1,310
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(17,087)	(69,562)
Otros activos corrientes		
Inventarios	23,243	(74,615)
Cuentas por pagar	(186,229)	12,872
Gastos acumulados	<u>36,162</u>	( <u>36,298</u> )
Total ajustes	<u>(631</u> )	( <u>28,897</u> )
EFECTIVO NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>(2,971</u> )	(1,311)

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003

#### 1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Frutban S. A., fue constituida en el Ecuador en 1997 y su actividad principal es la siembra, cultivo y cosecha de banano orgánico. Para el desarrollo de sus actividades, la Compañía es propietaria de 172.62 hectáreas ubicadas en la Hacienda Nueva Esperanza, en el cantón Tosagua, provincia de Manabí, de las cuales al 31 de diciembre del 2004, 136.56 hectáreas están en producción. Toda la producción de banano orgánico es vendida a una compañía relacionada

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda nacional de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor, nota 3, en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2004. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia

## 2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen la principal práctica contable seguida por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

<u>Valuación de Inventarios</u> – Representan materiales y repuestos al costo promedio de adquisición que no excede el valor de mercado.

<u>Valuación de Propiedades</u> - Al costo de adquisición que se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios y estructuras y plantaciones, 10 para maquinarias y equipos de comunicación y 3 para equipos de computación.

#### 3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Año Terminado	Variación
Diciembre 31	Porcentual
2002	9
2003	6
2004	2

### 4. CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de las cuentas por cobrar es como sigue:

	Diciembre 31  2004 2003 (U.S. dólares)		
Compañías relacionadas, nota 8 Otras	368,120 <u>64,377</u>	346,869 _68,541	
Total	432,497	<u>415,410</u>	

### 5. PROPIEDADES

El movimiento de las propiedades fue el siguiente:

	Diciembre 31		
	<u>2004</u>	<u>2003</u>	
	(U.S. dólares)		
Saldo neto al comienzo del año Transferencia	2,505,796	2,268,023 374,794	
Depreciaciones	<u>(143,098</u> )	(137,021)	
Saldo neto al fin de año	2,362,698	2,505,796	

Al 31 de diciembre del 2003, transferencia corresponde a 172.62 hectáreas de terrenos realizada por las compañías relacionadas Pescaseroli S. A. y Brunetti S. A.

#### 6. CUENTAS POR PAGAR

	Diciembre 31	
	<u>2004</u>	2003 . dólares)
	(0.5	. dolaics)
Compañías relacionadas, nota 8	1,573,614	1,796,862
Otras	<u>87,318</u>	50,335
Total	1,660,932	1,847,197

#### 7. PATRIMONIO DEL ACCIONISTA

<u>Capital Social</u> - Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, está representado por 600 acciones ordinarias y nominativas de valor unitario de US\$1.00 y 10,000 acciones ordinarias y nominativas de valor unitario de US\$0.04.

<u>Reserva Legal</u> - La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para su constitución hasta que alcance como mínimo el 50% del capital social. El saldo de esta reserva no está disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

<u>Reserva de Capital</u> - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

# 8. PRINCIPALES SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑIAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas incluyen lo siguiente:

	Diciembre 31	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(U.S.	dólares)
CUENTAS POR COBRAR:		
Sociedad Agropecuaria Pimocha C. A.	282,166	277,275
Zanpoti S. A	55,826	59,864
Megabanana	27,814	
Otros	<u>2,314</u>	9,730
Total	<u>368,120</u>	<u>346,869</u>

... Diciembre 31...

2004 2003
(U.S. dólares)

1,329,837 1,557,055
225,324 225,324
18,453 14,483

1,796,862

1,573,614

Las cuentas por cobrar y pagar con compañías relacionadas no devengan intereses y no tienen vencimientos establecidos.

#### **VENTAS:**

Otras

Total

**CUENTAS POR PAGAR:** 

Pescaseroli S. A.

Unión de Bananeros Ecuatorianos S. A.

Unión de Bananeros Ecuatorianos S. A.	1,681,323	1,579,265
COSTO DE VENTAS:		
Unión de Bananeros Ecuatorianos S. A.	321.957	403,657

#### 9. IMPUESTOS

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado no han sido fiscalizadas desde la fecha de su constitución por parte de las autoridades tributarias y se encuentran abiertas para su revisión de acuerdo con disposiciones legales desde el año 2001 hasta el año 2004, sobre las cuales podrían surgir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal sobre los ingresos y gastos.

## 10. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de diciembre del 2004 y la fecha del informe de los auditores independientes (febrero 18 del 2005) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.